



Ugovorno tijelo:

Hrvatski zavod za zapošljavanje, Odjel za financiranje i ugovaranje
projekata Europske unije (CES DFC)

**POTICANJE INTENZIVNIJEG UKLJUČIVANJA OSOBA S
INVALIDITETOM NA TRŽIŠTE RADA**

Upute za prijavitelje

Operativni program za razvoj ljudskih potencijala 2007.-2009.
Instrument prepristupne pomoći (IPA)
2007HR05IPO001

Referenca: EuropeAid/129157/M/ACT/HR

Rok za dostavu projektnih prijedloga: 2. ožujak 2010.

NAPOMENA

Ovo je otvoreni poziv na dostavu projektnih prijedloga, u kojem se svi dokumenti prilažu odjednom (projektni sažetak i potpuni prijedlog). Prvo će se, međutim, izvršiti ocjenjivanje projektnog sažetka. Samo prijaviteljima kojima je prihvaćen projektni sažetak, ocjenjivat će se potpuni prijedlog. Nastavno na postupak ocjenjivanja potpunih prijedloga, pristupit će se provjeri prihvatljivosti okvirno odabranih prijavitelja. Provjera će se obaviti na temelju popratnih dokumenata zatraženih od strane Ugovornog tijela te potpisane Izjave prijavitelja dostavljene u sklopu prijave.

NE SLUŽBENI PRIJEVOD

SADRŽAJ

1. OP RLJP 2007.-2009. IPA: <i>POTICANJE INTENZIVNIJEG UKLJUČIVANJA OSOBA S INVALIDITETOM NA TRŽIŠTE RADA</i>	4
1.1 OPĆI PODACI.....	4
1.2 CILJEVI I PRIORITETI PROGRAMA.....	5
1.3 FINANCIJSKA SREDSTVA OSIGURANA OD STRANE UGOVORNOG TIJELA.....	6
2. PRAVILA POZIVA NA DOSTAVU PROJEKTNIH PRIJEDLOGA.....	7
2.1 KRITERIJI PRIHVATLJIVOSTI.....	7
2.1.1 Prihvatljivi prijavitelji: tko se može prijaviti?.....	7
2.1.2 Partnerstvo i prihvatljivi partneri.....	8
2.1.3 Prihvatljive akcije: akcije za koje se može podnijeti prijava.....	9
2.1.4 Prihvatljivost troškova: troškovi koji se mogu uzeti u obzir za dodjelu bespovratnih sredstava.....	10
2.2 KAKO SE PRIJAVITI I KOJE PROCEDURE SLIJEDITI.....	13
2.2.1 Prijavni obrazac.....	13
2.2.2 Gdje i kako poslati prijave.....	13
2.2.3 Rok za podnošenje prijava.....	14
2.2.4 Dodatne informacije o prijavi.....	14
2.3 OCJENA I ODABIR PRIJAVA.....	16
2.4 PODNOŠENJE POPRATNE DOKUMENTACIJE ZA OKVIRNO ODABRANE PRIJAVE.....	21
2.5 OBAVIJEST O ODLUCI UGOVORNOG TIJELA.....	23
2.5.1 Sadržaj odluke.....	23
2.5.2 Indikativna vremenska tablica.....	23
2.6 UVJETI ZA PROVEDBU PROJEKATA NAKON DONOŠENJA ODLUKE UGOVORNOG TIJELA O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA.....	24
3. POPIS DODATAKA (ANEKSA).....	25
Dodatak H: Standardni sporazum o doprinosu primjenjiv u slučajevima gdje je korisnik međunarodna organizacija.....	25
Smjernice za upravljanje projektom.....	25

1. OP RLJP 2007.-2009. IPA: **POTICANJE INTENZIVNIJEG UKLJUČIVANJA OSOBA S INVALIDITETOM NA TRŽIŠTE RADA**

1.1 OPĆI PODACI

Instrument pretprijetne pomoći (Instrument for Pre-accession Assistance - IPA¹) novi je instrument pomoći u pristupanju Europskoj uniji za vremensko razdoblje od 2007. do 2013. godine, koji zamjenjuje dosadašnje dostupne programe pomoći CARDS², Phare³, ISPA i SAPARD. Glavni ciljevi programa IPA uključuju pomoć zemljama kandidatkinjama i potencijalnim članicama u njihovom usklađivanju i provedbi pravne stečevine EU (*acquis communautaire*), kao i u pripremi za korištenje strukturnih fondova. Republika Hrvatska postala je korisnica IPA programa početkom 2007. godine i to će ostati sve do ulaska u Europsku uniju.

„Poticanje intenzivnijeg uključivanja osoba s invaliditetom na tržište rada“ je program bespovratne pomoći (grant shema) osmišljen u sklopu prioriteta 2 - Jačanje socijalnog uključivanja osoba kojima je otežan pristup tržištu rada, unutar IV. Komponente IPA-e – Razvoj ljudskih potencijala, koja je uspostavljena kao pomoć zemljama kandidatkinjama u razvoju politika i pripremi za provedbu i upravljanje kohezijskom politikom i programima Zajednice.

Osobe s invaliditetom nalaze se u posebno teškom položaju na hrvatskom tržištu rada. Jedan od temeljnih problema koji se tiču njihovog zapošljavanja je neadekvatno obrazovanje. Razina obrazovanja osoba s invaliditetom u prosjeku je niža od ostalih nezaposlenih. Uz to, osobe s invaliditetom se općenito obrazuju za zanimanja koja ne odgovaraju potrebama tržišta rada, a nedostatak radnog iskustva i dugotrajna nezaposlenost dodatno umanjuju njihovu konkurentnost na otvorenom tržištu rada. S druge strane, negativni stav društva i nedostupnost informacija o prednostima zapošljavanja osoba s invaliditetom stvaraju još više prepreka za njihovo uspješno uključivanje na tržište rada.

Prema podacima Državnog zavoda za statistiku u Hrvatskoj je 2001. godine registrirano 429.421 osoba s invaliditetom. Udio tih osoba u ukupnoj populaciji 2001. godine bio je 9,7%. Na kraju 2008. godine pri Hrvatskom zavodu za zapošljavanje (HZZ) bilo je 5579 registriranih nezaposlenih osoba s invaliditetom

Osobe s invaliditetom čine posebno ranjivu skupinu ljudi te je upravo zato važno posvetiti posebnu pažnju njihovom uključivanju na tržište rada. Pomoć najranjivijim skupinama ljudi ključni je dio politika opisanih u dva strateška dokumenta - **Zajedničkom memorandumu o socijalnom uključivanju** (*Joint memorandum on social inclusion of the Republic of Croatia - JIM*)² i **Zajedničkom memorandumu o prioritetima politike zapošljavanja** (*Joint Assessment of the Employment Policy Priorities of the Republic of Croatia - JAP*)³. Neke od mjera i prioriteta opisanih u JIM-u usko su vezane uz zapošljavanje osoba s invaliditetom. Jedan od glavnih prioriteta definiranih JAP-om je učinkovitija provedba te širenje već aktualnih programa za ranjive skupine na tržištu rada. **Nacionalni akcijski plan za zapošljavanje 2009.-2010.**⁴, usvojen u svibnju 2009. godine, predstavlja nacionalni strateški dokument za provedbu aktivnih mjera za zapošljavanje te je u potpunosti usklađen s prioritetima JAP-a. Od provedbenih mjera iz navedenog dokumenta, dvije se odnose na osobe s invaliditetom. Jedna od njih usmjerena je na učinkovitu provedbu te širenje već aktualnih programa za ranjive skupine na tržištu rada, s posebnim naglaskom na zapošljavanje pripadnika/ca srpske i romske nacionalne manjine te osoba s invaliditetom. Druga mjera usmjerena je, u suradnji sa socijalnim

¹ <http://www.strategija.hr/Default.aspx?sec=34>

Molimo obratiti pozornost na slične projekte predviđene programom IPA – Komponenta II – Prekogranična suradnja, kako bi se izbjegao rizik duplikacija projekata <http://www.strategija.hr/Default.aspx?sec=146>

² <http://www.hzz.hr/cards2004-lpe2/> Hrvatski zavod za zapošljavanje proveo je u sklopu programa CARDS grant shemu *Lokalna Partnerstva za Zapošljavanje – Faza 2* u sklopu koje je financirano 10 projekata

³ <http://www.hzz.hr/phare2005/default.aspx?id=2> Hrvatski zavod za zapošljavanje proveo je u sklopu programa PHARE grant shemu *Aktivne mjere zapošljavanja za skupine kojima prijeti socijalna isključenost*, u sklopu koje je financirano 11 projekata

² [http://www.delhrv.ec.europa.eu/images/article/File/Microsoft%20Word%20-%20JIM-en_032007\(1\).pdf](http://www.delhrv.ec.europa.eu/images/article/File/Microsoft%20Word%20-%20JIM-en_032007(1).pdf)

³ <http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=1910&langId=en>

⁴ <http://www.mingorp.hr/default.aspx?id=1599>

partnerima, na pronalaženje načina za povećanje dostupnosti fleksibilnih radnih aranžmana za osobe s invaliditetom.

Pravo na rad i zapošljavanje osoba s invaliditetom jedno je od temeljnih ljudskih prava te njihovo neostvarivanje predstavlja grubo kršenje istih i diskriminaciju. Široko gledajući, društvo može napredovati zapošljavanjem osoba s invaliditetom, a oni sami, svojim radom, ostvariti različite koristi (financijsku, emotivnu, društvenu itd.). Kako bi se ojačao njihov položaj na tržištu rada, potrebno je zadovoljiti njihove specifične potrebe kombiniranjem obrazovnih i rehabilitacijskih aktivnosti, aktivnosti organizacija civilnog društva i institucija prisutnih na tržištu rada.⁵

1.2 CILJEVI I PRIORITETI PROGRAMA

Opći cilj ovog natječaja je:

- Poticati socijalno uključivanje osoba s invaliditetom, kroz njihovo uključivanje na tržište rada.

Specifični cilj ovog natječaja je:

- Povećati zapošljivost osoba s invaliditetom i pomoći im pri njihovom ulasku na tržište rada kroz razvoj i provođenje aktivnih mjera za zapošljavanje na regionalnoj razini.

Natječaj je usmjeren na poticanje projekata usmjerenih na posebne potrebe osoba s invaliditetom (zaposlenih, nezaposlenih i neaktivnih osoba s invaliditetom) kako bi ih se uključilo na tržište rada, povećala njihova zapošljivost (nezaposlenih i neaktivnih) i olakšalo njihovo zadržavanje na tržištu rada (zaposlene osobe s invaliditetom). Uz to, poticati će se i projekti kojima je cilj osvještavanje javnosti, posebice poslodavaca, o mogućnostima i prednostima zapošljavanja osoba s invaliditetom.

PRIORITETI:

Prioriteti programa dodjele bespovratnih sredstava bit će sljedeći:

- Podrška pristupu zapošljavanju i obrazovanju osoba s invaliditetom kroz multidisciplinarni pristup kako bi ih se uključilo ili zadržalo na tržištu rada;
- Osvještavanje javnosti o pravima i problemima osoba s invaliditetom te jačanje svijesti poslodavaca o prednostima njihova zapošljavanja kako bi se omogućilo njihovo ravnopravno sudjelovanje na tržištu rada.

Mjere za postizanje ovih ciljeva moraju biti prilagođene posebnim potrebama osoba s invaliditetom, koji su pripadnici jedne od sljedećih ciljnih skupina:

- dugotrajno nezaposlene osobe s invaliditetom (više od 1 godine),
- neaktivne osobe s invaliditetom,
- zaposlene osobe s invaliditetom,
- nezaposlene osobe s invaliditetom iz županija s najvišim stopama nezaposlenosti,⁸

⁵ Pravo osoba s invaliditetom na rad dostojan čovjeka, ILO, 2007.

⁸ Vukovarsko-srijemska, Sisačko-moslavačka, Virovitičko-podravska, Brodsko-posavska, Karlovačka, Bjelovarsko-bilogorska, Osječko -baranjska, Požeško-slavonska, Šibensko-kninska, Ličko-senjska (Godišnje izvješće HZZ-a, 2008.)

- potencijalni poslodavci osoba s invaliditetom.

1.3 FINANCIJSKA SREDSTVA OSIGURANA OD STRANE UGOVORNOG TIJELA

Ukupan indikativni iznos dostupan u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga iznosi 1.235,000€. Ugovorno tijelo zadržava pravo ne dodjeliti sva raspoloživa sredstva.

Iznos bespovratnih sredstava (grantova)

Sva bespovratna sredstva dodijeljena u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga moraju biti unutar sljedećeg najnižeg i najvišeg iznosa:

- najniži iznos: EUR 70.000
- najviši iznos: EUR 120.000

Iznos bespovratnih sredstava ne smije činiti manje od 70% ukupnih prihvatljivih troškova projekta.

Osim toga, iznos bespovratnih sredstava ne smije činiti više od 85 % ukupno prihvatljivih troškova projekta (vidi odjeljak 2.1.4). Razliku moraju pokriti prijavitelji ili partneri vlastitim sredstvima ili sredstvima koja nisu iz proračuna Europske zajednice ili Europskog razvojnog fonda.

2. PRAVILA POZIVA NA DOSTAVU PROJEKTNIH PRIJEDLOGA

Ove upute postavljaju pravila za dostavu, odabir i provedbu akcija financiranih ovim pozivom, sukladno odredbama *Praktičnog vodiča kroz procedure ugovaranja pomoći EZ trećim zemljama (PRAG)* (dostupan na internetskim stranicama

http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm)

2.1 KRITERIJI PRIHVATLJIVOSTI

Postoje tri skupine kriterija prihvatljivosti koje se odnose na:

- prijavitelja(e) koji mogu zatražiti bespovratna sredstva (2.1.1) i njihove partnere (2.1.2);
- aktivnosti za koje je moguće dodijeliti bespovratna sredstva (2.1.3);
- vrste troškova koji mogu biti uzeti u obzir pri određivanju iznosa bespovratnih sredstava (2.1.4).

2.1.1 Prihvatljivi prijavitelji: tko se može prijaviti?

(1) Kako bi se kvalificirali za bespovratna sredstva, prijavitelji **moraju** biti:

- pravne osobe **i**
- određeni tipovi organizacija kao što su:
 1. poduzeća/ustanove koje pružaju specijalizirane rehabilitacijske usluge, psiho-socijalne usluge, usluge razvoja ljudskih potencijala, usluge orijentirane na tržište rada, profesionalno savjetovanje, usluge (pre)kvalifikacije, profesionalnog usmjeravanja te praktičnog rada i zaštitnih radionica;
 2. udruge poslodavaca i komore, sindikati, lokalne i regionalne vlasti, regionalne i lokalne razvojne agencije,
 3. nevladine organizacije,
 4. međunarodne (međuvladine) organizacije, kako su definirane člankom 43. *Provedbene uredbe finansijske regulative Europske komisije*⁹ **i**
- državljani¹⁰ zemalja članica Europske unije ili Albanije, Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Bivše Jugoslavenske Republike Makedonije, Srbije, Crne Gore, Turske i Kosova prema Rezoluciji Vijeće sigurnosti UN-a 1244/99.; države koje su korisnice Europskog instrumenta za susjedstvo i partnerstvo te zemlje članice Europskog ekonomskog područja¹¹. Ovo pravilo ne primjenjuje se na međunarodne organizacije **i**
- izravno odgovorne za pripremu i upravljanje projektnim aktivnostima sa svojim partnerima, a ne u funkciji posrednika **i**

⁹ Pod međunarodnim organizacijama podrazumijevamo međunarodne organizacije u javnom sektoru i specijalizirane agencije uspostavljene međuvladinim sporazumima. Međunarodni odbor Crvenoga križa, Međunarodna federacija nacionalnoga Crvenog križa te njegova udruženja, Europska investicijska banka, Europski investicijski fond također spadaju pod međunarodne organizacije

¹⁰ Nacionalnosti utemeljene na statutu organizacije, što ukazuje na uspostavu instrumenta temeljena na nacionalnom zakonu određene zemlje. Bilo koja pravna osoba čiji je statut uspostavljen u drugoj državi ne može se smatrati prihvatljivom lokalnom organizacijom, čak i ako je statut registriran lokalno ili putem "Memoranduma o razumijevanju".

¹¹ Kako je određeno Regulativom Europskog Vijeća broj 1085/2006 - OJ L 210/82 od 31.7.2006.

- biti u skladu sa *de minimis* pravilom¹² kako je određeno Regulativom Europske komisije (EC) br. 1998/2006. i Odlukom Vlade Republike Hrvatske o *de minimis* pravilu (NN, 45/07)¹³, ako je primjenjivo.

(2) Potencijalni prijavitelji ne mogu sudjelovati u pozivu na dostavu projektnih prijedloga ili dobiti bespovratna sredstva ako se nađu u situacijama navedenima u odjeljku 2.3.3. *Praktičnog vodiča* (PRAG), dostupnog na sljedećoj Internet adresi: http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm

U dijelu B poglavlja VI. Prijavnog obrasca (*Izjava prijavitelja*), prijavitelji moraju izjaviti da ne podliježu niti jednoj od navedenih situacija.

Prijavitelji na natječaj za dodjelu bespovratnih sredstava i, ukoliko se radi o pravnim osobama, osobe koje su ovlaštene da predstavljaju instituciju ili donose odluke, informirani su da, ukoliko se nađu u jednoj od situacija navedenih u:

- Odluci Komisije (2008/969/EC, Euratom) od 16. prosinca 2008. o sustavu ranog upozoravanja "Early Warning System (EWS)" za potrebe vladajućih dužnosnika komisije i izvršnih agencija (OJ, L344, 20.12.2008, p.125)
- Regulativi Komisije (2008/1302/EC, Euratom) od 17. prosinca 2008. o središnjoj bazi za isključivanje "Exclusion database – CED" (OJ L 344, 20.12.2008, p.12).

njihovi osobni podaci (ime, ukoliko je fizička osoba; adresa; naziv, pravni oblik te imena osoba s ovlaštenjem za predstavljanje, odlučivanje ili kontrolu, ukoliko je pravna osoba) mogu biti registrirani u EWS-u i CED-u i proslijeđeni osobama i tijelima u iznad spomenutoj Odluci i Regulativi, glede dodjele bespovratnih sredstava ili izvršenja ugovora o nabavi, sporazumu ili odluci o dodjeli bespovratnih sredstava.

Prijavitelji ne smiju ostvariti profit iz bespovratnih sredstava. tj. bespovratnim sredstvima se mogu pokriti samo troškovi aktivnosti.

2.1.2 Partnerstvo i prihvatljivi partneri

Prijavitelji se mogu prijaviti samostalno ili s partnerskim organizacijama.

Partneri prijavitelja sudjeluju u izradi i provedbi projekta, a troškovi koje imaju prihvatljivi su na isti način kao i za korisnika bespovratnih sredstava. Stoga, oni moraju ispunjavati iste kriterije prihvatljivosti koji se primjenjuju i na same prijavitelje.

Sljedeće skupine nisu partneri i nisu obvezni potpisati „Izjavu o partnerstvu“:

- Suradnici

Druge organizacije mogu biti uključene u projekt. Takvi suradnici imaju stvarnu ulogu u projektu, ali ne smiju primati financijska sredstva iz bespovratnih sredstava, osim dnevnica ili putnih troškova. Suradnici ne

¹² Ovo se pravilo odnosi samo na privatna poduzeća/organizacije

¹³ De minimis "state aid" pravilo dopušta do 200.000 EUR-a pomoći poduzećima iz javnih sredstava u posljednje tri fiskalne godine. Daljnje informacije se nalaze u Regulativi Komisije (EC) br. 1998/2006 (<http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:379:0005:0010:EN:PDF>) ili u Odluci Vlade Republike Hrvatske o de minimis pravilu (NN, 45/07) (http://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2007_05_45_1487.html)

moraju zadovoljiti kriterije prihvatljivosti iz odjeljka 2.1.1. Suradnici moraju biti spomenuti u dijelu B, poglavlja IV. „Suradnici prijavitelja koji sudjeluju u projektu“ Prijavnog obrasca.

- Podugovaratelji

Korisnici bespovratnih sredstava mogu sklopiti ugovor s podugovarateljima. Podugovaratelji nisu ni partneri ni suradnici, i na njih se primjenjuju pravila javne nabave navedene u dodatku IV. standardnog ugovora za dodjelu bespovratnih sredstava.

Prijavitelj će imati ulogu nositelja projekta te, ukoliko bude izabran, ugovorne stranke („Korisnik“).

2.1.3 *Prihvatljive akcije: akcije za koje se može podnijeti prijava*

Definicija: Akcija (ili projekt) sastoji se od skupine aktivnosti.

Trajanje

Planirano trajanje projekta ne smije biti dulje 12 mjeseci.

Područja ili teme

- Projekti usmjereni na razvoj i pružanje obrazovanja, provođenje treninga i programa radne prakse prilagođenih posebnim potrebama osoba s invaliditetom;
- Projekti s ciljem podizanja svijesti o mogućnostima i prednostima zapošljavanja osoba s invaliditetom.

Lokacija

Projekti se moraju provoditi u Hrvatskoj.

Vrste akcija

- Akcije s ciljem poboljšanja zapošljivosti i stvaranja većih mogućnosti za zapošljavanje nezaposlenih i neaktivnih osoba s invaliditetom kroz razvoj i pružanje jasno usmjerenih treninga i radnog iskustva;
- Akcije s ciljem poboljšanja vještina i znanja zaposlenih osoba s invaliditetom;
- Akcije usmjerene na razvoj novih usluga i metoda rada s osobama s invaliditetom;
- Akcije usmjerene na promociju mogućnosti i prednosti zapošljavanja osoba s invaliditetom.

Vrste aktivnosti

Financirati se mogu sve aktivnosti koje su u skladu s ciljevima Programa te unutar prihvatljivih tematskih područja kao što su:

- Aktivnosti usmjerene na razvoj i pružanje obrazovanja i treninga te pružanje informacija o mogućnostima osoba s invaliditetom na tržištu rada;
- Aktivnosti usmjerene na pružanje radnog iskustva osobama s invaliditetom kroz socijalno poduzetništvo i radna mjesta u okviru socijalnog poduzetništva;
- Aktivnosti usmjerene na promicanje dostupnih poticajnih mjera te promicanje mogućnosti i prednosti zapošljavanja osoba s invaliditetom;

- Aktivnosti prilagođene posebnim potrebama osoba s invaliditetom kako bi se olakšalo njihovo uključivanje u tržište rada (tj. prilagodba radnog mjesta).

Navedena lista aktivnosti nije konačna te će se vrednovati i prikladne aktivnosti koje nisu gore spomenute .

Nabava opreme, adaptacija ili modernizacija postojeće infrastrukture koja je nužna za ostvarivanje ciljeva projekata ne smije premašivati 26% ukupnih prihvatljivih troškova projekta.

Slijedeće vrste akcija nisu prihvatljive:

- Akcije koje se sastoje isključivo ili pretežno od individualnih sponzorstava za sudjelovanje na radionicama, seminarima, konferencijama, kongresima;
- Akcije koje se sastoje isključivo ili pretežno od individualnih školarina za studije ili programe obuke;
- Akcije koje uključuju religijske ili političke aktivnosti;
- Akademska istraživanja;
- Akcije kojima se izravno financiraju sheme mikro-kredita (što znači da se novac Europske komisije ne može izravno koristiti za davanje zajmova. Međutim, akcije koje potiču poboljšanje pristupa takvim shemama za lokalne grupe ili pojedince jesu prihvatljive . To primjerice uključuje treninge i jačanje kapaciteta za potraživanje zajmova, osnivanje štednih grupa ili povezivanje grupa za samo-pomoć s institucijama koje dodjeljuju mikro-kredite);
- Akcije koje se sastoje isključivo ili pretežno od kapitalnih ulaganja, kao što su nabava zemljišta, nekretnina, vozila;
- Akcije koje bi se provodile izvan spomenute lokacije (izvan Hrvatske);
- Pojedine konferencije ili kongresi. Konferencije se mogu financirati samo ako su dio šireg seta aktivnosti koje će se provoditi za vrijeme projekta.

Broj prijava i dodjela bespovratnih sredstava po prijavitelju

Prijavitelj ne smije predati više od jedne prijave u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga.

Prijavitelju se ne može dodijeliti više od jednog iznosa bespovratnih sredstava u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga.

Prijavitelj može istodobno biti i partner u drugoj prijavi.

Partneri mogu sudjelovati u više prijava.

2.1.4 Prihvatljivost troškova: troškovi koji se mogu uzeti u obzir za dodjelu bespovratnih sredstava

Bespovratna sredstva odobravaju se samo za 'prihvatljive troškove'. Prihvatljive i neprihvatljive kategorije troškova navedene su u daljnjem tekstu.

Proračun predstavlja kako procjenu troškova tako i gornju granicu za 'prihvatljive troškove'. Treba imati u vidu da se prihvatljivi troškovi moraju temeljiti na stvarnim troškovima potkrijepljenim odgovarajućim dokumentima (osim za troškove života i indirektno troškove na koje se primjenjuje fiksno financiranje).

Uvjet davanja preporuke za dodjelu bespovratnih sredstava je izvršeni postupak provjere, koji prethodi potpisivanju ugovora, kojim nisu otkriveni problemi koji zahtijevaju izmjene proračuna (npr. aritmetičke pogreške, netočni iznosi ili nerealni troškovi i drugi neprihvatljivi troškovi). U sklopu provjere mogu se zahtijevati pojašnjenja (klarifikacije) od prijavitelja. Ugovorno tijelo može nametnuti izmjene i smanjenje

iznosa kako bi uklonilo greške ili netočnosti otkrivene tokom postupka provjere. Iznos bespovratnih sredstava i postotak sufinanciranja kao rezultat ovih korekcija ne smije biti uvećan.

Utoliko, u interesu je prijavitelja da napravi **stvarni i isplativi proračun**.

Prihvatljivi izravni troškovi

Prihvatljivim troškovima u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga smatrat će se troškovi koji su u skladu s odredbama članka 14. *Općih uvjeta standardnog ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava* (vidi Dodatak F u *Uputama*).

Rezerva za nepredviđene troškove

Rezerva za nepredviđene troškove, koja ne prelazi 5% direktnih prihvatljivih troškova, može biti uključena u proračun projekta. Može se koristiti samo uz **prethodnu pismenu suglasnost** Ugovornog tijela.

Prihvatljivi indirektni troškovi (troškovi režija)

Indirektni troškovi nastali tijekom provedbe projekta mogu se odrediti paušalno ako ne prelaze 7% ukupnih prihvatljivih direktnih troškova.

Ukoliko je prijavitelj primio operativna bespovratna sredstva iz proračuna Zajednice, ne mogu mu se odobriti indirektni troškovi unutar predloženog proračuna za projekt.

Doprinosi u naturi

Doprinosi u naturi ne smatraju se stvarnim troškovima, zbog čega nisu prihvatljivi troškovi. Doprinosi u naturi ne mogu se smatrati sufinanciranjem od strane korisnika.

Troškovi osoblja koje radi na projektu ne smatraju se doprinosom u naturi ali se mogu smatrati sufinanciranjem ako su plaćeni iz sredstava korisnika ili njegovih partnera.

Usprkos navedenome, ako opis predloženih aktivnosti predviđa doprinose u naturi, takvi doprinosi moraju biti osigurani.

Neprihvatljivi troškovi

U skladu s odredbama iz članka 34. (3) i članka 148. (2) IPA Sporazuma o provedbi, ovim programom za financiranje neće biti prihvatljive sljedeće vrste troškova:

- a) porezi, uključujući poreze na dodanu vrijednost, osim ako njihov povrat nije moguć ni na koji način te ako se utvrdi da ih snosi krajnji korisnik;
- b) carinske i uvozne pristojbe, ili bilo koje druge naknade;
- c) kupovina, najam ili leasing zemljišta i postojećih zgrada, osim ako je najam ili leasing isključivo vezan uz razdoblje sufinanciranja operacije i da ima prednost pred drugim rješenjima u smislu isplativosti (»best value for money«);
- d) novčane kazne, financijske kazne i parnični troškovi;
- e) operativni troškovi, osim ako se operativni troškovi odnose isključivo na razdoblje sufinanciranja operacije;
- f) rabljena oprema;

- g) bankovne naknade, troškovi jamstava i slični troškovi;
- h) troškovi konverzije, naknade i gubici po tečajnim razlikama vezani uz bilo koji devizni račun u eurima za određenu komponentu kao i drugi čisto financijski izdaci;
- i) doprinosi u naturi;
- j) troškovi održavanja i najma, osim ako se troškovi najma odnose isključivo na razdoblje sufinanciranja operacije;
- k) amortizacijski troškovi infrastrukture, osim ako se ne slažu s uvjetima opisanim u članku 35. odlomka 3 Sporazuma o financiranju¹⁴.

NE SLUŽBENI PRIJEVOD

¹⁴Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Komisije Europskih zajednica za višegodišnji Operativni program »Razvoj ljudskih potencijala« za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente »Razvoj ljudskih potencijala« u Hrvatskoj (NN, MU 02/09)

2.2 KAKO SE PRIJAVITI I PROCEDURE KOJE TREBA SLIJEDITI

Napomena: prethodna registracija na PADOR¹⁵, za prijavitelje i njihove partnere u ovom pozivu na dostavu projektnih prijedloga nije obavezna.

Prijavitelj i partneri, međutim, mogu upisati podatke organizacije u registar i priložiti potrebne dokumente u PADOR.

2.2.1 Prijavni obrazac

Prijave moraju biti predane u skladu sa smjericama navedenima u projektnom sažetku i potpunom prijavnom obrascu koji su uključeni u Prijavni obrazac koji je priložen kao dodatak ovim Uputama (Dodatak A).

Prijave moraju biti popunjene na engleskome jeziku.

Svaka pogreška ili veće odstupanje u točkama navedenim u uputama projektnog sažetka ili bilo koja veća nedosljednost u prijavnom obrascu (npr. iznosi navedeni u proračunu se ne slažu s onima navedenima u prijavnom obrascu) mogu dovesti do odbijanja prijave.

Pojašnjenja će se tražiti jedino ukoliko su informacije nejasne te na taj način sprječavaju Ugovorno tijelo da obavi objektivnu procjenu.

Prijave pisane rukom neće biti prihvaćene.

Napomena: samo će prijavni obrazac i objavljeni dodaci koji moraju biti popunjeni (proračun i logička matrica) biti evaluirani. Stoga je vrlo važno da ovi dokumenti sadrže **sve** relevantne informacije vezane za projekt. Nije potrebno slati druge dodatke.

2.2.2 Gdje i kako poslati prijave

Prijave moraju biti podnesene uvezane u originalu i tri kopije u A4 formatu. Popunjeni prijavni obrazac (dio A: projektni sažetak i dio B: potpuni prijavni obrazac), proračun i logička matrica moraju se također podnijeti u elektroničkom obliku (CD) svaki u zasebnom i cjelovitom dokumentu (e.g. prijavni obrazac ne smije biti podijeljen u nekoliko dokumenata). Priloženi dokumenti u elektroničkom obliku moraju **biti identični** dokumentima u papirnatom obliku.

Kontrolna lista (poglavlje V. dijela B prijavnog obrasca) i deklaracija prijavitelja (poglavlje VI. dijela B prijavnog obrasca) moraju biti uvezani odvojeno i priloženi u omotnici.

Na vanjskoj strani omotnice mora biti naznačena **referenca i naziv poziva na dostavu projektnih prijedloga**, zajedno s punim imenom i adresom prijavitelja, i naznakom „*Not to be opened before the opening session*“ i „*Ne otvarati prije sastanka za otvaranje ponuda*“.

¹⁵ Za daljnje informacije o PADOR-u provjerite na stranici:
http://ec.europa.eu/europeaid/work/onlineservices/pador/index_en.htm
Helpdesk for questions related to the functioning of PADOR:
Europeaid-ON-LINE-REGISTRATION-HD@ec.europa.eu

Prijave se moraju dostaviti u zapečaćenoj omotnici preporučeno, dostavom ili osobno (potpisana potvrda s nadnevkom će biti uručena dostavljaču) na adresu:

Poštanska adresa:

Croatian Employment Service
(Hrvatski zavod za zapošljavanje)
Department for Financing and Contracting of EU Projects
(Odjel za financiranje i ugovaranje projekata EU)
Radnička cesta 39/1
10 000 Zagreb
Croatia

Adresa za osobnu dostavu ili službenim dostavljačem:

Croatian Employment Service
(Hrvatski zavod za zapošljavanje)
Department for Financing and Contracting of EU Projects
(Odjel za financiranje i ugovaranje projekata EU)
Radnička cesta 39/1
10 000 Zagreb
Croatia

Prijave poslane drugim putem (faksom ili mailom) ili dostavljene na drugu adresu bit će automatski odbijene.

Prijavitelji moraju potvrditi da su njihove prijave potpune koristeći kontrolnu listu (poglavlje V. dio B prijavnog obrasca). Nepotpune prijave mogu biti odbijene.

2.2.3 Rok za podnošenje prijava

Rok za podnošenje prijava je **2. ožujak 2010.** godine, a odnosi se na datum slanja što se dokazuje pečatom poštanske marke/potpisane potvrde. U slučaju osobne dostave rok je **15:30** sati po lokalnom vremenu, što će biti evidentirano po datumu i vremenu potpisivanja potvrde o primitku. Svaka prijava podnesena nakon roka bit će automatski odbačena.

Zbog administrativnih razloga, međutim, Ugovorno tijelo može odbaciti i bilo koju prijavu zaprimljenu nakon datuma stupanja na snagu odobrenja prvog koraka evaluacije (tj. evaluacije projektnog sažetka) (vidjeti indikativnu vremensku tablicu u poglavlju 2.5.2).

2.2.4 Dodatne informacije o prijavi

Informativna radionica u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga bit će održana prije isteka roka za dostavu projektnih prijedloga. Detaljne informacije bit će objavljene na web stranici: <http://www.hzz.hr/dfc/>.

Pitanja se mogu slati putem elektroničke pošte ili faksa najkasnije 21 dan prije roka za dostavu projektnih prijedloga na dolje navedenu adresu, s točno naznačenom referencom poziva:

E-mail adresa: cesdfc@hzz.hr

Fax: +385 1 640 1901

Ugovorno tijelo nema obvezu dati daljnja pojašnjenja nakon gore navedenog roka.

Odgovori će biti objavljeni najkasnije 11 dana prije isteka roka za dostavu projektnih prijedloga.

U interesu jednakog postupanja prema svim prijaviteljima, Ugovorno tijelo ne može unaprijed davati mišljenje o prihvatljivosti prijavitelja, partnera, projekta ili određene aktivnosti.

Pitanja koja mogu biti relevantna i drugim prijaviteljima, bit će objavljena zajedno s odgovorima, na internetskoj stranici EuropeAida (<https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>) i na CES DFC web stranici (<http://www.hzz.hr/dfc/>). Stoga se preporuča redovito posjećivati gore navedene stranice kako bi se pravodobno informirali o objavljenim pitanjima i odgovorima.

Sva pitanja vezana za registraciju u PADOR-u trebala bi biti upućena na *helpdesk* PADOR-a: europeaid-on-line-registration-hd@ec.europa.eu

2.3 OCJENA (EVALUACIJA) I ODABIR PRIJAVA

Prijave će pregledati i ocjenjivati Ugovorno tijelo uz moguću pomoć vanjskih ocjenjivača. Svi projekti koje su prijavitelji dostavili, procjenjuju se prema sljedećim koracima i kriterijima.

Ako se prilikom pregleda prijava pokaže da predloženi projekt ne zadovoljava prihvatljive kriterije navedene u poglavlju 2.1.3, prijava će biti automatski odbačena.

(1) KORAK 1: OTVARANJE PRIJAVA I ADMINISTRATIVNA PROVJERA

Ocjenjivat će se sljedeće:

- poštivanje roka za podnošenje prijava. Ako rok nije ispoštovan, prijava će biti automatski odbačena.
- zadovoljava li prijavni obrazac sve kriterije navedene u točkama 1-5 kontrolne liste (poglavlje V., dio B prijavnog obrasca). Ako bilo koja od traženih informacija nedostaje ili je netočno navedena, prijava može, već na temelju toga, biti automatski odbačena.

Nakon otvaranja prijava i administrativne provjere Ugovorno tijelo pismeno obavještava sve prijavitelje o tome jesu li njihove prijave pristigle pravovremeno, o kodnim brojevima koji su im dodijeljeni te hoće li se njihove prijave dalje ocjenjivati.

(2) KORAK 2: OCJENA PROJEKTOG SAŽETKA

Ocjena projektnog sažetka koji je prošao administrativnu provjeru podrazumijeva ocjenu relevantnosti projekta, učinkovitosti i izvedivosti projekta te ocjenu održivosti projekta. Ugovorno tijelo zadržava pravo preskočiti fazu ocjenjivanja projektnog sažetka kad god se to pokaže opravdanim (npr. ako je zaprimljeni broj prijava manji od očekivanog) i prijeći odmah na ocjenjivanje potpunog prijavnog obrasca.

Napomena: bodovi dodijeljeni projektnom sažetku potpuno su odvojeni od bodova koji se dodjeljuju potpunom prijavnom obrascu.

Projektnom sažetku može se dodijeliti najviše 50 bodova, prema uputama naznačenim u dolje navedenoj evaluacijskoj tablici. Ocjenjivanjem će se provjeriti i usklađenost sa smjernicama za izradu projektnog sažetka, dio A prijavnog obrasca.

Kriteriji ocjenjivanja su podijeljeni u kategorije i potkategorije. Svakoj potkategoriji će biti dodijeljena ocjena na skali od 1 do 5, gdje je: 1 = vrlo slabo, 2 = slabo, 3 = zadovoljavajuće, 4 = dobro, 5 = vrlo dobro.

	Bodovi	
	Pod-bodovi	
1. Relevantnost projekta		15
1.1 U općim crtama obrazložena relevantnost projekta uzimajući u obzir potrebe i ograničenja države/regije u kojoj se projekt provodi te detaljno obrazložena relevantnost projekta uzimajući u obzir potrebe i ograničenja ciljanih skupina i krajnjih korisnika.	5	
1.2 Relevantnost s obzirom na prioritete i ciljeve naznačene u Uputama.	5(x2)*	
2. Učinkovitost i izvedivost projekta		25
2.1 Procjena identifikacije i analize problema.	5	
2.2 Procjena predloženih aktivnosti (praktičnost i dosljednost uzimajući u obzir ciljeve, svrhu i očekivane rezultate).	5(x2)*	
2.3 Procjena uloge i uključenosti svih dionika i, ako je primjenjivo, predloženih partnera	5(x2)*	
3. Održivost projekta		10
3.1 Procjena identifikacije glavnih pretpostavki i rizika, prije početka i tijekom provedbe.	5	
3.2 Procjena identifikacije dugoročno održivog učinka na ciljne skupine i krajnje korisnike.	5	
	UKUPNA OCJENA	50

* bodovi su pomnoženi sa 2 zbog njihove važnosti

Nakon ocjenjivanja svih projektnih sažetaka izradit će se lista projekata rangiranih u skladu s ukupnim brojem bodova.

Samo oni projektni sažeci koji u kategoriji „Relevantnost projekta“ ostvare minimalno 12 bodova, kao i ukupni zbroj bodova od najmanje 30, ući će u izbor za daljnje ocjenjivanje (ocjenjivanje potpunih prijava).

Nadalje, lista projektnih sažetaka odabranih za daljnje ocjenjivanje smanjivat će se u skladu s poretkom sve dok suma svih zatraženih bespovratnih sredstava u projektnim sažecima odabranim za daljnje ocjenjivanje ne dosegne maksimalno 2.470.000 € (tj. dvostruki iznos predviđenog proračuna u sklopu ovog poziva na dostavu projektnih prijedloga). Evaluacijski odbor će započeti ocjenjivanje potpunih prijavnih obrazaca samo onih prijavitelja čiji su prijedlozi uspješno zadovoljili sve gore navedene uvjete.

(3) KORAK 3: OCJENA (EVALUACIJA) POTPUNE PRIJAVE

Ocjenjivanje kvalitete prijave, uključujući predloženi proračun te kapacitet prijavitelja i njegovih partnera, vršit će se u skladu s evaluacijskim kriterijima navedenim u dolje naznačenoj evaluacijskoj tablici. Postoje dvije vrste evaluacijskih kriterija - za odabir i za dodjelu.

Kriteriji za odabir služe kao pomoć pri ocjeni financijske i operativne sposobnosti prijavitelja kako bi se utvrdilo:

- imaju li stabilne i dostatne izvore financiranja kako bi osigurali provedbu aktivnosti tijekom cijelog razdoblja provedbe projekta i, ukoliko je ugovorom određeno, sudjelovali u njegovu financiranju;
- imaju li upravljačke kapacitete, iskustvo i kvalifikacije potrebne za uspješno provođenje predloženih aktivnosti. Ovo se odnosi i na partnere prijavitelja.

Kriteriji za dodjelu služe za ocjenu kvalitete projektnih prijedloga uzimajući u obzir ciljeve i prioritete zadane u pozivu na dostavu projektnih prijedloga. Ujedno, oni osiguravaju da se bespovratna sredstva dodijele onim projektima koji uvećavaju ostvarivanje ukupnog učinka Poziva na dostavu projektnih prijedloga. Kriteriji za dodjelu omogućuju Ugovornom tijelu selekciju projektnih prijedloga koji su usklađeni sa zadanim ciljevima i prioritetima te jamče vidljivost EU financiranja (vidi http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/index_en.htm). Također, omogućuju ocjenjivanje relevantnosti, kvalitete, očekivanog utjecaja i održivosti projekata, konzistentnosti ciljeva projekata s ciljevima zadanim u Pozivu na dostavu projektnih prijedloga te optimalno korištenje sredstava.

Bodovanje:

Kriteriji ocjenjivanja su podijeljeni u kategorije i potkategorije. Svakoj potkategoriji će biti dodijeljeni bodovi na skali od 1 do 5, gdje je: 1 = vrlo slabo, 2 = slabo, 3 = zadovoljavajuće, 4 = dobro, 5 = vrlo dobro.

Evaluacijska tablica

Kategorija	Maks. bodovi
1. Financijska i operativna sposobnost	20
1.1 Imaju li prijavitelji, te ako je primjenjivo i partneri, dovoljno iskustva u upravljanju projektnim ciklusom ?	5
1.2 Posjeduje li prijavitelj, te ako je primjenjivo i partneri, zadovoljavajuću razinu tehničke stručnosti (prvenstveno poznavanja tema kojima će se projekt baviti)?	5
1.3 Ima li prijavitelj, te ako je primjenjivo i partneri, dovoljno menadžerskih kapaciteta ? (uključujući osoblje, opremu i sposobnost upravljanja proračunom)?	5
1.4 Ima li prijavitelj stabilan i dostatan izvor financiranja ?	5
2. Relevantnost	25
2.1 Koliko je projektni prijedlog relevantan za ciljeve te jedan ili više prioriteta Poziva? Napomena: 5 bodova (vrlo dobro) dodijelit će se samo projektnim prijedlozima koji specifično obrađuju barem jedan prioritet . Napomena: Rezultat 5 (vrlo dobro) će se dodijeliti samo ako projekt posjeduje elemente dodane vrijednosti, kao što su promicanje rodne ravnopravnosti i uvažavanje regionalnih razlika	5 x 2
2.2 Koliko je projektni prijedlog relevantan za specifične potrebe i ograničenja ciljane zemlje/zemalja ili regije(a)? (uključujući sinergiju s drugim inicijativama EK kao i izbjegavanje dupliciranja aktivnosti) Napomena: 5 bodova (vrlo dobro) može se dodijeliti samo onim projektnim prijedlozima koji će se provoditi u županijama s najvišim stopama nezaposlenosti ¹⁶ .	5
2.3 Koliko su jasno definirani i strateški odabrani oni na koje se projekt odnosi (krajnji korisnici, ciljne skupine)? Jesu li jasno definirane njihove potrebe i bavi li se projekt njima na prikladan način?	5 x 2
3. Metodologija	25
3.1 Jesu li predložene aktivnosti prikladne, praktične i dosljedne ciljevima i očekivanim rezultatima?	5

¹⁶ Vukovarsko-srijemska, Sisačko-moslavačka, Virovitičko-podravska, Brodsko-posavska, Karlovačka, Bjelovarsko-bilogorska, Osječko-baranjska, Požeško-slavonska, Šibensko-kninska, Ličko-senjska (Godišnje izvješće HZZ-a, 2008)

3.2 Koliko je usklađen cjelokupan projektni prijedlog (prije svega, odgovara li analizi problema o kojima je riječ, uzima li u obzir vanjske čimbenike i predviđa li evaluaciju)?	5
3.3 Je li stupanj uključenosti i sudjelovanja partnera i/ili ostalih dionika u projektu zadovoljavajući? Napomena: Ukoliko prijavitelj nema partnera, dodijelit će se 1 bod..	5
3.4 Je li akcijski plan jasan i izvediv?	5
3.5 Sadrži li projektni prijedlog objektivno provjerljive indikatore za ishod projekta?	5
4. Održivost	15
4.1 Hoće li projekt imati mjerljiv utjecaj na ciljane skupine?	5
4.2 Hoće li projekt imati učinak multipliciranja ? (uključujući mogućnosti ponavljanja aktivnosti i proširenja rezultata projekta te distribucije informacija).	5
4.3 Jesu li očekivani rezultati predloženog projekta održivi : - financijski (<i>kako će se aktivnosti financirati nakon prestanka financiranja sredstvima EU-a?</i>) - institucionalno (<i>hoće li strukture o kojima ovisi nastavak aktivnosti postojati i na kraju projekta? Hoće li postojati lokalno «vlasništvo» nad rezultatima projekta?</i>) - na razini javnih politika (gdje je primjenjivo) (<i>koji će biti strukturni utjecaj projekta – npr. hoće li dovesti do poboljšanja zakonodavstva, kodeksa ponašanja, metoda, itd.?</i>) - ekološki (ako je primjenjiv)(<i>hoće li projekt imati pozitivan/negativan utjecaj na okoliš?</i>)	5
5. Proračun i iskoristivost sredstava	15
5.1 Je li omjer predviđenih troškova i očekivanih rezultata zadovoljavajući?	5
5.2 Jesu li predloženi troškovi nužni za provedbu projekta?	5 x 2
Maksimalni ukupni broj bodova	100

Napomena uz kategoriju 1. Financijska i operativna sposobnost

Ako je ukupan rezultat za kategoriju 1. manji od 12 bodova, prijava će biti odbačena.

Napomena uz kategoriju 2. Relevantnost

Ako je ukupan rezultat za kategoriju 2. manji od 20 bodova, prijava će biti odbačena.

Okvirni odabir

Nakon ocjene napraviti će se lista prijava rangiranih prema broju bodova i raspoloživim financijskim sredstvima, te rezervna lista uzimajući u obzir iste kriterije.

Napomena: bodovi dodijeljeni potpunim prijavnim obrascima nisu ni na koji način povezani s bodovima koji su dodijeljeni projektnim sažecima.

(4) KORAK 4: POTVRDA PRIHVATLJIVOSTI PRIJAVITELJA I PARTNERA

Provjera prihvatljivosti, temeljena na popratnim dokumentima što ih zatraži Ugovorno tijelo (vidi odjeljak 2.4), izvršit će se samo za prijavitelje koji su okvirno odabrani u skladu s njihovim bodovima i raspoloživim financijskim sredstvima.

- Izjava prijavitelja (poglavlje VI. dio B prijavnog obrasca) bit će uspoređena s popratnim dokumentima koje je priložio prijavitelj. Nedostatak bilo kojeg popratnog dokumenta ili bilo kakva neusklađenost ostalih dokumenata s Izjavom prijavitelja može dovesti do odbacivanja prijave.
- Prihvatljivost prijavitelja, partnera i projekta provjerit će se u skladu s kriterijima navedenim u poglavljima 2.1.1, 2.1.2 i 2.1.3.

Nastavno na gore navedenu analizu te ukoliko je potrebno, svaka će odbačena prijava biti zamijenjena sljedećom najboljom s rezervnog popisa, koja će se zatim provjeravati uzimajući u obzir kriterije prihvatljivosti prijavitelja i njegovih partnera.

2.4 PODNOŠENJE POPRATNE DOKUMENTACIJE ZA PRIVREMENO IZABRANE PRIJAVE

Prijavitelje koji su okvirno odabrani ili se nalaze na rezervnoj listi pisanim će putem obavijestiti Ugovorno tijelo. Zahtijevat će se od njih da predaju popratne dokumente kako bi omogućili Ugovornom tijelu da provjeri prihvatljivost prijavitelja i njihovih partnera:

1. Statut ili temeljni akt organizacije prijavitelja¹⁷ i svake partnerske organizacije. Ukoliko je Ugovorno tijelo utvrdilo prihvatljivost navedenog prijavitelja u sklopu nekog drugog poziva na dodjelu prijedloga sa jednakim proračunskim limitom te ukoliko je ta prihvatljivost utvrđena unutar dvije godine od roka za dostavu projektnih prijedloga ovog Poziva na dostavu projektnih prijedloga, umjesto statuta prijavitelj može dostaviti kopiju dokumenata kojima je dokazao svoju prihvatljivost u prethodnom pozivu (npr. kopiju specijalnih uvjeta ugovora za dodjelu bespovratnih sredstava), osim ako se u međuvremenu nije izmijenio njegov pravni status¹⁸. Ovo se ne odnosi na međunarodne organizacije koje su potpisale okvirni sporazum s Europskom komisijom.
Popis relevantnih okvirnih sporazuma nalazi se na adresi:
http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/international_organisations/index_en.htm
2. Preslike najnovijega računovodstvenog izvješća prijavitelja (račun dobiti i gubitka te bilanca za prošlu fiskalnu godinu za koju su računi zatvoreni)¹⁹
3. Obrazac podataka o pravnoj osobi (vidi dodatak D Uputa) što ga je potpisao prijavitelj, potkrijepljen traženim popratnim dokumentima. Ako je prijavitelj već potpisao ugovor s Ugovornim tijelom, umjesto navedenog obrasca i popratnih dokumenata dovoljno je dostaviti pravni broj, ako se u međuvremenu pravni status nije mijenjao.
4. Financijski identifikacijski obrazac koji je u skladu s predloškom iz dodatka E Uputa, kojeg mora potvrditi banka preko koje će se vršiti plaćanje. Banka mora biti smještena u zemlji u kojoj je prijavitelj registriran. Ako je prijavitelj već potpisivao sporazum s Europskom komisijom ili ugovor u kojemu je EK bila odgovorna za plaćanje, potrebno je priložiti presliku prethodnog financijskog obrasca, ako u međuvremenu nije došlo do promjene računa u banci.

U slučaju da su prijavitelj i/ili njihov(i) partner(i) privatna organizacija/institucija, sljedeći dokumenti moraju biti priloženi:

5. Potpisana službena izjava prijavitelja i svih prihvatljivih partnera (prema poglavlju 2.1.2) da ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava neće ostvarivati profit.
6. Izjavu potpisanu samo od strane prijavitelja kojom prijavljuje, pod materijalnom i kaznenom odgovornošću, iznos 'de-minimis' potpore primljene tijekom tekuće fiskalne godine i prethodne dvije fiskalne godine, ovjerenu od javnog bilježnika (priloženu)²⁰

¹⁷ Ako je prijavitelj i/ili partner/i javno tijelo određeno zakonom, mora se predočiti preslika tog zakona.

¹⁸ Unijeti samo u slučaju gdje se kriteriji prihvatljivosti nisu mijenjali u navedenim pozivima na dostavu projektnih prijedloga.

¹⁹ Ova se obveza ne odnosi na fizičke osobe koje su primale školarinu, niti na javna tijela te na međunarodne organizacije. Uz to, ista obveza se ne primjenjuje ukoliko se računi vežu za iste dokumente koji su priloženi u izvješću vanjske revizije, sukladno odsjeku 2.4.2

²⁰ Privatne organizacije koje nisu osnovane u Hrvatskoj mogu koristiti priloženi obrazac ili osigurati dokumentarni dokaz ili izjavu propisanu zakonom zemlje u kojoj je organizacija (u slučaju konzorcija, i svaka organizacija koja je njegov član) osnovana, kako bi pokazale da udovoljavaju kriteriju de-minimis potpore. Ovaj dokaz, dokumenti ili izjave moraju sadržavati datum koji ne smije biti stariji od godine dana od datuma podnošenja prijave. Osim toga, u izjavi mora biti jasno naznačeno kako se okolnosti opisane u ovim dokumentima nisu u međuvremenu promijenile.

Ako popratni dokumenti nisu uvedeni u PADOR, moraju se predati u obliku originala, preslika ili skeniranih verzija (tj. s čitljivim pečatima, potpisima i datumima) spomenutih originala. Međutim, obrazac podataka o pravnoj osobi i financijski identifikacijski obrazac moraju uvijek biti podneseni u originalu.

Ukoliko dokumenti nisu na jednom od službenih jezika Europske unije ili na hrvatskom jeziku, mora biti priložen prijevod bitnih dijelova ovih dokumenata na engleski jezik kako bi se dokazala prihvatljivost prijavitelja.

Ukoliko su dokumenti na službenom jeziku Europske unije, a da nije engleski jezik, **izrazito** se preporuča priložiti i prijevod na engleski jezik bitnih dijelova dokumenata koji potvrđuju prihvatljivost prijavitelja, kako bi se olakšao proces evaluacije.

Ukoliko gore spomenuti dokumenti nisu dostavljeni u roku navedenom u zahtjevu za popratnim dokumentima koji je Ugovorno tijelo poslalo prijaviteljima, prijava može biti odbačena.

Evaluacijski odbor će temeljem verifikacije popratnih dokumenata, dati krajnju preporuku Ugovornom tijelu koje će odlučiti o dodjeli bespovratnih sredstava.

NE SLUŽBENI PRIJEVOD

Dokumentarni dokaz ili izjava mogu biti dostavljeni u originalu ili u kopiji. U slučaju da su predane kopije, originali moraju, na zahtjev, biti dostavljeni Ugovornom tijelu

2.5 OBAVIJEST O ODLUCI UGOVARATELJA

2.5.1 Sadržaj odluke

Prijavitelji će biti obaviješteni o odluci Ugovornog tijela pisanim putem te u slučaju odbacivanja prijave, razlozima negativnog rješenja.

Prijavitelji koji smatraju da su oštećeni zbog greške ili nepravilnosti počinjene tijekom procesa dodjele mogu podnijeti žalbu.. Vidi poglavlje 2.4.15 *Praktičnog vodiča (PRAG)*.

2.5.2 Indikativna vremenska tablica

	NADNEVAK	VRIJEME*
Informativni sastanak (ako je primjenjivo)	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
Rok za traženje pojašnjenja od Ugovornog tijela	10. veljače 2010.	15:30
Konačni datum objave pojašnjenja od Ugovornog tijela	19. veljače 2010.	-
Rok za dostavu projektnih prijedloga	2. ožujak 2010.	15:30
Informacije prijaviteljima o otvaranju prijava i administrativnoj provjeri (korak 1)	12. travanj 2010.*	-
Informacije prijaviteljima o ocjeni (evaluaciji) projektnog sažetka (korak 2)	21. svibanj 2010.*	-
Informacije prijaviteljima o ocjeni (evaluaciji) potpunog prijavnog obrasca (korak 3)	9. kolovoz 2010.*	-
Obavijesti o dodjeli (nakon provjere prihvatljivosti) (korak 4)	20. rujan 2010.*	-
Potpisivanje ugovora	1. prosinac 2010.*	-

Privremeni datumi. Navedeno vrijeme odnosi se na vremensku zonu zemlje u kojoj se nalazi Ugovorno tijelo.

2.6 UVJETI ZA PROVEDBU PROJEKATA NAKON DONOŠENJA ODLUKE UGOVORNOG TIJELA O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA

Nakon odluke o dodjeli ugovora, korisniku će se ponuditi ugovor koji se temelji na standardnom obrascu ugovora (vidi dodatak F Uputa). Potpisujući prijavni obrazac (dodatak A ovih Uputa) prijavitelj prihvaća uvjete ugovora navedene u standardnom obrascu ugovora.

Ako se ugovor dodjeljuje međunarodnoj organizaciji, koristit će se sporazum o doprinosu ili bilo koji drugi obrazac ugovora između međunarodne organizacije i Ugovornog tijela umjesto standardnog obrasca ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, pod uvjetom da ta međunarodna organizacija može osigurati jamstva navedena u članku 53d (1) Financijske uredbe kako je opisano u poglavlju 7 PRAG-a.

Provedba ugovora

Ako provedba projekta zahtijeva da korisnik izvrši podugovaranje, to se mora napraviti u skladu s praksom financijski najisplativije ponude, tj. one koje sadrži najpovoljniji omjer cijene i kvalitete, poštujući načela transparentnosti i jednakog tretmana potencijalnih izvođača, s naglaskom na izbjegavanje sukoba interesa. S tim u svezi korisnik mora poštivati procedure dodatka IV. ugovora.

3. POPIS DODATAKA (ANEKSA)

DOKUMENTI KOJE JE POTREBNO POPUNITI

DODATAK A: PRIJAVNI OBRAZAC (WORD FORMAT)

DODATAK B: PRORAČUN (EXCEL FORMAT)

DODATAK C: LOGIČKA MATRICA (EXCEL FORMAT)

DODATAK D: PODACI O PRAVNOJ OSOBI (EXCEL FORMAT)

DODATAK E: FINANCIJSKI IDENTIFIKACIJSKI OBRAZAC

INFORMATIVNI DOKUMENTI

DODATAK F: STANDARDNI OBRAZAC UGOVORA

- DODATAK II.: OPĆI UVJETI PRIMJENJIVI NA UGOVORE O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA FINANCIRANIH IZ PROGRAMA EUROPSKE KOMISIJE ZA VANJSKE AKCIJE

- DODATAK IV.: PROCEDURA ZA DODJELU UGOVORA

- DODATAK V.: STANDARDNI ZAHTJEV ZA PLAĆANJE

- DODATAK VI.: MODEL NARATIVNOG I FINANCIJSKOG IZVJEŠĆA

- DODATAK VII.: MODEL IZVJEŠĆA O NALAZIMA I OPISU POSLOVA ZA POTVRDU TROŠKOVA UGOVORA O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA FINANCIRANOG SREDSTVIMA EK-A ZA VANJSKE AKCIJE

- DODATAK VIII.: MODEL FINANCIJSKOGA JAMSTVA

DODATAK G: IZNOSI DNEVNICA (*PER DIEM*), dostupno na sljedećoj adresi:
http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm

DODATAK H: STANDARDNI SPORAZUM O DOPRINOSU, primjenjiv u slučaju kad je korisnik međunarodna organizacija

SMJERNICE ZA UPRAVLJANJEM PROJEKTNIM CIKLUSOM

http://ec.europa.eu/europeaid/multimedia/publications/publications/manuals-tools/t101_en.htm